

# Neues Schlesisches Tagblatt

Unabhängige Tageszeitung.

Redaktion und Hauptgeschäftsstelle, Bielitz, Pilsudskiego 13, Tel. 1029. Geschäftsstelle: Ratowitz, ul. Mlynsta 45-3. Erscheinungsweise: täglich morgens. Betriebsstörungen begründen keinerlei Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises. Bankkonto: Schlesische Eskomptobank, Bielitz. Bezugspreis: ohne Zustellung Zl. 4.— monatlich, (mit illustrierter Sonntags-

beilage „Die Welt am Sonntag“ Zl. 5.50), mit portofreier Zustellung Zl. 4.50, (mit illustrierter Sonntagsbeilage Zl. 6.—). Anzeigenpreis: im Anzeigenteil die 8 mal gespaltene Millimeterzeile 16 Groschen, im Reklameteil die 6 mal gespaltene Millimeterzeile 32 Groschen. (Bei Wiederholung Rabatt).

2. Jahrgang.

Montag, den 22. April 1929.

Nr. 108.

## Europäische Wirtschaftsprobleme.

Die „Times“ haben kürzlich in einem längeren Artikel die Eindrücke ihres Berliner Mitarbeiters von dessen osteuropäischer Reise veröffentlicht. Der Artikel geht vorerst auf die deutsch-polnische Währungsfrage ein, in der er im allgemeinen der polnischen These Recht gibt. Weiter behandelt der Artikel die osteuropäischen Wirtschaftsprobleme; dieser Teil der Ausführungen des englischen Journalisten ist umso interessanter, als gerade die wirtschaftlichen Momente seit jeher für die Engländer die größte Bedeutung hatten und für ihre Einstellung zu den politischen Problemen maßgebend waren. Aus dem Artikel des „Times“-Korrespondenten spricht die Ueberzeugung, daß sich die Verhältnisse in Europa immer mehr konsolidieren. Diese Feststellung ist insofern von größtem Werte, als bestimmte reichsdeutsche Presseorgane immer wieder von der Labilität der osteuropäischen Verhältnisse schreiben, um auf diese Weise das Vertrauen der englischen Kreise zu den osteuropäischen Staaten zu erschüttern. Es verdient nun noch der Umstand hervorgehoben zu werden, daß die erwähnten Ausführungen von einem Berliner Korrespondenten des englischen Blattes stammen, der während seiner langjährigen Berliner Tätigkeit zweifellos gelernt hat, die verschiedenen, England nicht direkt berührenden, Fragen durch die deutsche Brille zu beobachten.

Der Artikel enthält ungefähr folgende Gedankengänge: Die letzten Jahrzehnte der Vorkriegszeit, in denen sich die wirtschaftliche Struktur Europas auf der rapiden Entwicklung der Verkehrsmöglichkeiten aufbaute, waren für West- u. Ostpreußen insofern von großer Bedeutung, als diese Gebietsteile die Brücke für den gewaltig anwachsenden deutsch-russischen Handelsverkehr bildeten. In einträchtigem Wettbewerb hatten Riga, Memel, Königsberg und Danzig gleiche Vorteile. Während sich das Rigauer Hinterland ostwärts tief nach Rußland hinein erstreckte, hatten die anderen Häfen ihr Hinterland teils in Rußland, teils in Deutschland, Königsberg blühte durch Getreide- und Holzexport aus Rußland und Import von Industrieprodukten. Dieser Handel erstreckte sich bis nach Zentralrußland und der Ukraine. Ostpreußen importierte große Mengen von Viehfutter aus Rußland. Es gab nur eine Grenze mit dem Russischen Reich. Die Hauptbahnstränge liefen ostwärts nach Moskau oder Kiew und Odesa. Südöstlich ging es durch Polen zum Schwarzen Meer, westwärts in 2 Hauptsträngen über Schneidemühl und Deutsch-Eylau nach Deutschland hinein.

Die politische Neugliederung im Osten Europas nach dem Weltkriege und nach dem Zerfall Rußlands haben die einstigen Handelswege lahm gelegt. Politische Umstände, die nicht mit dem Friedensvertrage im Zusammenhange stehen, brachten nach dem Kriege den russischen Handel zum Stoden. Doch Ostpreußen sieht darin nur eine vorübergehende Erscheinung. Mit einem starken Optimismus baut Königsberg seinen Hafen aus und baut neue Elevatoren für die Zeit der Wiederverkehr alter Handelsbeziehungen. Aber wenn auch normale Verhältnisse in Rußland eintreten sollten, so kann Ostpreußen wohl kaum auf den einstigen großen Rußlandhandel hoffen, solange der Njemen ein toter Fluß bleibt, die Minister Eisenbahnlinie von 3 Grenzen geschnitten wird und diejenige nach Deutsch-Eylau von zwei. Im Süden, im Osten und im unmittelbaren Westen vom Hinterland abgeschnitten, muß Ostpreußen sein Augenmerk auf den westlichen Teil des Deutschen Reiches richten. Und doch ist die wirtschaftliche Lage Ostpreußens nicht so schlimm, wie sie in der Presse dargestellt wird. In den ersten Nachkriegsjahren glaubte man in Polen (dies allerdings nur nach der Darstellung der reichsdeutschen Rechtspresse. In Polen selbst war von solchen Anschauungen nichts bekannt. Anmerkung der Red.), daß der wirtschaftliche Zusammenbruch Ostpreußens nur eine Frage der Zeit sei, ebenso erwartete man in Deutschland ja auch daselbe von Polen. Diese Zusammenbrüche sind weit von der Wirklichkeit entfernt. Polen hat sich konsolidiert, ohne Ostpreußen zu schaden. Ostpreußen hält sich mit kleinen Subventionen des Reiches aufrecht. Die Landwirtschaft Ostpreußens macht eine schwere Krise durch. Durch Errichtung großer Fabrik-

## Prälat Kondzin +

Prälat Josef Kondzin, Bürgermeister von Teschen, ist am Sonntag, um 1 Uhr nachmittags, an den Folgen einer Blutvergiftung gestorben.

Prälat und Senator Josef Kondzin wurde im Jahre 1863 in Zabrzeg (Teschner Schlesien) geboren. Sein Vater war Lehrer in Zabrzeg. Nach dem Besuch der Volksschule absolvierte er das Gymnasium in Bielitz. Am geistlichen Seminar in Olmütz studierte er Theologie und wurde im Jahre 1889 zum Priester geweiht. Als Seelsorger war er sodann in Schwarzwasser, Kurzwald und kam im Jahre 1890 nach Teschen. Auf seine Anregung entstand im Jahre 1895 das polnische Gymnasium in Teschen.

Der Verstorbene war Herausgeber der „Gwiazdka Cieszyńska“. Seine Publikationen „Bibliographie der polnisch-schlesischen Drucke“, „Geschichte des polnischen Schulwesens im Teschner Schlesien“ und „Geschichte des Teschner Generalvikars“ sind Arbeiten eines emsigen Forschers der polnischen Geschichte Schlesiens. Prälat Kondzin ist weit über die Grenzen Schlesiens durch seine seit Jahrzehnten systema-

tisch betriebenen ethnographischen Sammlungen bekannt.

Im Jahre 1907 wurde der Verstorbene in das österreichische Parlament gewählt und gehörte ihm bis zum Zusammenbruch Oesterreichs als Mitglied der polnisch-konservativen Partei an. Darauf stand er an der Spitze der Teschner Rada Narodowa und wurde im Jänner 1919 in den verfassungsmäßigen Sejm gewählt. In dieser Eigenschaft nahm er an der Bildung des wiedererstandenen Polens hervorragenden Anteil. Bei den Wahlen im Jahre 1822 wurde Prälat Kondzin in den Warschauer Sejm und im Jahre 1928 in den Senat gewählt.

Prälat Kondzin war auch Ehrenkanonikus der Bistümer Sandomierz und Kattowitz. Der Verstorbene erfreute sich bei Polen und Deutschen, mit deren Stimmen er zum Bürgermeister gewählt wurde, wegen seines lauterer Charakters und seiner Gerechtigkeitsliebe des größten Ansehens und allgemeiner Verehrung. Teschen verliert eine einflussreiche Persönlichkeit, der die Zukunft dieser Stadt besonders am Herzen lag.

## Deutsch-polnische Verständigung.

Eine bedeutsame Kundgebung in Königsberg.

Königsberg, 21. April. Die deutsche Liga für Menschenrechte und die deutsche Friedensgesellschaft veranstaltete gestern in Königsberg eine öffentliche Kundgebung für die deutsch-polnische Verständigung. Die Kundgebung bildet die Einleitung einer Aktion, die im Deutschen Reich und in polnischen Städten stattfinden soll.

Für die deutsche Liga für Menschenrechte sprach Ministerialrat Falkenber, der erklärte, die Währungsfrage könne man nicht durch einige Gesetzesparagrafen erledigen, sondern die Vorbedingung sei, die Menschen dahin zu bringen, daß sie sich gegenseitig vertragen lernen.

Der Präsident der polnischen Friedensgesellschaft Sejm-abgeordneter Lypaczewicz führte in seiner Rede aus, er glaube nicht an die Möglichkeit eines neuen Krieges zwischen den großen europäischen Nationen aus wirtschaftlichen und materiellen Gründen. Er glaube auch nicht an die

Möglichkeit eines deutsch-polnischen Krieges. Deutschland und Polen seien in wirtschaftlicher Beziehung Ergänzungsländer und deshalb müsse der Handelsvertrag im Interesse beider Länder unbedingt abgeschlossen werden. Er wünsche ein blühendes Deutschland und glaube, daß Deutschlands Glück ein Glück für Polen bedeute.

Schließlich sprach der Vorsitzende der deutschen Friedensgesellschaft, Generalmajor a. D. Freiherr von Schönaich. Er bezeichnete die Leichtfertigkeit, mit der man mit der Möglichkeit eines neuen Krieges rechne, als ein Verbrechen an der Menschheit. Deutschland und Polen hätten nur die Wahl gemeinsam in Freundschaft zu leben oder gemeinsam im Abgrund zu sterben. Wenn die deutsche Exportindustrie einmal die Auslandsmärkte verschlossen fände, würde dies eine Katastrophe zur Folge haben.

## Fortsetzung der Pariser Verhandlungen.

Die Pariser Presse zur Berichterstattung Dr. Schachts in Berlin

Paris, 22. April. Die französische Morgenpresse beschäftigt sich ausführlich mit den Berliner Besprechungen der deutschen Sachverständigen Dr. Schacht und Dr. Böglers und gibt insbesondere den im Anschluß an die Kabinettsbesprechungen ausgegebenen Bericht wieder. Der „Petite Parisien“ sagt, der Vertrag lasse alle Türen offen. Der Wunsch der deutschen Regierung sei jedenfalls, daß die Verhandlungen weitergehen. Die Lage Dr. Schachts sei sehr delikate. Die neuen

Aussprachen würden noch am Montag nachmittag nach der Rückkehr der deutschen Unterhändler nach Paris aufgenommen werden. Das Blatt glaubt weiter, daß sich die Bemühungen der Sachverständigen dahin erstrecken würden, einen Teil der deutschen Schuld endgültig zu regeln, während die Regelung des anderen Teiles einem späteren Zeitpunkt vorbehalten bleibe.

Das „Petite Journal“ unterstreicht, daß sich die Kabi-

werke bei Königsberg, durch Förderung der kooperativen Bewegung hofft man die Räte mit der Zeit zu überwinden.

Wie Königsberg, so wurde auch Danzig von einem Teil seines Hinterlandes getrennt, aber erhielt dafür ein sehr wertvolles zurück, nämlich ganz Polen. Danzigs Handelsverkehr ist unter den neuen Verhältnissen merklich gewachsen.

Danzig hätte noch mehr davon haben können, wenn es sich nach dem Kriege gleich den neuen Verhältnissen angepaßt hätte. Trotz des Märchens von der „Polnischen Wirtschaft“ hat sich andererseits auch Gdynia rapid entwickelt, was der beste Beweis für die Konsolidierung und Erstarkung des polnischen Lebens ist.



nettsbesprechung in der größten Ruhe vollzogen habe und daß es zu keiner Aussprache gekommen sei. Die Minister hätten sich darauf beschränkt, von den Darlegungen der Sachverständigen Kenntnis zu nehmen. Das Blatt will wissen, daß Dr. Schacht auch Besprechungen in der Reichsbank über die Frage des Diskontsatzes gehabt habe.

Die „Volante“ hebt hervor, daß die deutsche Regierung die Fortsetzung der Besprechungen wünsche und warnt die alliierten Abgeordneten davor, etwa eine Wiederaufnahme der Verhandlungen zu verweigern.

Nach dem „Journal“ rechnet man damit, daß die Konferenz mit dem Abschluß eines vorläufigen Abkommens auf 10 bis 17 Jahren ein baldiges Ende finden wird.

### Borah über die Annehmbarkeit des Vorschlages Schacht.

Paris, 22. April. „Chicago Tribune“ meldet aus Washington, Senator Borah habe gestern noch einmal erklärt, daß er die Vorschläge Dr. Schachts auf der Reparationskonferenz als annehmbar für Frankreich ansehe. Bei dem Abschluß des Mellon Berenger-Abkommens hätten die französischen Delegierten sich darauf berufen, daß Frankreich nicht in der Lage sei, die Gesamtheit der den Vereinigten Staaten zukommenden Summe zu zahlen. Die gleiche These könne auf Deutschland angewandt werden. Wenn Frankreich also die von Deutschland gemachten Angebote ablehnen sollte, würden die Vereinigten Staaten wahrscheinlich gezwungen sein, von Frankreich die restlose Bezahlung aller von ihm eingegangenen Schulden zu fordern.

### Bielitz.

#### Die Regimentsfeier des 3. p. S. p.

Anlässlich des zehnjährigen Bestandes veranstaltete das 3. P. S. P. in Bielitz am Samstag, und Sonntag eine programmäßig verlaufene Feier, an der die Spitzen der Behörden beider Städte und die Bevölkerung teilnahm.

Eingeleitet wurde die Feier am Samstag vormittag mit einem Trauergottesdienst für die Gefallenen des Regiments in der Garnisonkirche. Die am Nachmittag veranstaltete Soldatenakademie im Soldatenheim in Biala nahm einen programmmäßigen Verlauf. Abends fand ein Zapfenstreich statt. Der um 8 Uhr abends am Bielitzer Ring abgehaltene Regimentsappell, hatte ein feierliches Gepräge. Den Regimentsrapport nahm Divisionskommandeur General Przewdzicki vom Regimentskommandeur Oberst Zagorski entgegen. Die Feldartillerie gab mehrere Salutsschüsse ab.

Am Sonntag, um 10.15 Uhr, feierte der Militärgesellschaft Major Miodonski beim Soldatenheim eine Feldmesse. Außer dem gesamten Offiziersstab der Division mit General Przewdzicki an der Spitze erschien auch der Korpskommandant General Broblewski. Ferner waren anwesend: Bezirkshauptmann Dr. Duda, Bürgermeister Bongraz, Bürgermeister Dr. Döllinger, die Spitzen der Polizeibehörden, Vertreter der Handelskammer und beider Gemeinderäte sowie die Vereinigung für militärische Vorbereitung.

Um 12 Uhr mittags fand die Defilierung des Regiments vor dem Korpskommandanten beim Bialaer Rathaus statt.

### Schwerer Unglücksfall durch eine Pistole.

Am Sonntag um 12 Uhr mittags hantierte ein gewisser Bronislaus Czerniak, Rotenturmstraße 32, mit einer Pistole. Seine Ehefrau, die hinzukam, wollte ohne irgend welche böse Absicht ihrem Manne die Pistole aus der Hand nehmen. Bei diesem Handgemenge ging ein Schuß los, welcher den Czerniak unterhalb der linken Schläfe traf. Er fiel bewußtlos zusammen und wurde in diesem Zustande in das Bielitzer Spital übergeführt. Die Verwundung ist schwer, sein Zustand ernst.

### Biala.

**Verkehrsunfall.** Am Samstag wurde durch ein Personauto auf der Hauptstraße in Biala der 70-jährige Johann Mendrot aus Altkielitz überfahren. Er erlitt eine Handverletzung und wurde von dem Chauffeur in das Bialaer Spital übergeführt. Nach Anlegung eines Notverbandes konnte sich Mendrot in häusliche Pflege begeben.

### Ein tschechisches Militärflugzeug verunglückt.

Prag, 22. April. Am Sonnabend, in den Nachmittagsstunden verunglückte ein Militärflugzeug, das von Neutra in der Slowakei nach Preßburg flog. Bereits eine Viertel Stunde nach dem Aufstieg, begann das ganz neue Flugzeug aus bisher unbekannter Ursache zu sinken und verlor das Gleichgewicht. Der Pilot, der unglücklicherweise keinen Fallschirm bei sich hatte, versuchte während des Niederganges abzuspringen, in dem er seinen Platz am Steuer verließ und sich auf den linken Flügel des Flugzeuges begab. Das Flugzeug kippte unter der Last seines Körpers um und schleuderte ihn herab. Er wurde unter den Trümmern des Flugzeuges begraben und war sofort tot. Das Unglück, das von zahlreichen Zuschauern beobachtet wurde, wird von einer gerichtlichen und militärischen Kommission untersucht.

### Neuer Weltrekord im Klavierspiel.

Wien, 22. April. Der Barpianist G. Ledoffsky hat am Sonntag gegen Mitternacht den Weltrekord im Dauerklavierspiel gebrochen, indem er mehr als 75 Stunden ohne Unterbrechung gespielt hat. Er hat ohne Ohnmachtsanfälle, ohne Einspritzung und ohne Pause durchgehalten. Er bekam Kränze, Blumen, Torten und Tokajer.

# Familientragedie in Dziedzic.

Am Sonntag, um 10 Uhr vormittag, entstand zwischen dem Chemann Karl Nawara und seiner Ehefrau ein Streit. Im Verlauf des Streites schlug Nawara seine Frau mit einer Flasche so heftig auf den Kopf, daß sie bewußtlos auf den Boden stürzte. In der Meinung, daß er seine Frau totgeschlagen habe, griff der Mann zur Pistole und brachte sich eine schwere Verwundung bei. In lebensgefährlichem Zustand wurde er in das Bielitzer Spital übergeführt. Nach der Einlieferung starb Nawara. Die Ursache zu dieser Tat ist noch nicht endgültig festgestellt.

# Sportnachrichten.

## Die Bielitzer Meisterschaftsspiele der A-Klasse.

**B. B. Sportverein schlägt Hakoah 3:1, Sturm gewinnt gegen Koszarawa 5:2, Biala-Lipnik erleidet eine neuerliche Niederlage durch Bialski R. S. 3:2**

Die gestrigen Meisterschaftsspiele brachten bei idealem Fußballwetter fast durchwegs guten Sport und auch eine Ueberraschung, zu welcher man die neuerliche Niederlage der favorisierten Biala-Lipniker zählen muß. Einen Massenbesuch hatte das Doppelspiel Sturm—Koszarawa und B. B. S. V.—Hakoah, daß auf dem BBSV-Platz stattfand aufzuweisen. In diesem Doppelspiel schlug Sturm nach anfänglicher Ueberlegenheit der Koszarawa, die bereits 2:0 führte, die Saybuscher 5:2. Dieselben zeigten sich wieder einmal als unbesiegbare Spieler, die es nicht verstehen, eine Niederlage in Ruhe hinzunehmen. Erst bis einer der Saybuscher wegen Beleidigung des Schiedsrichters vom Platz gewiesen wurde, beruhigten sich die erregten Gemüter. In dem Hauptspiel der beiden Erstplatzierten in der Meisterschaftstabelle, dem BBSV und der Hakoah, blieb der BBSV nach scharfem Spiel verdienter Sieger. In diesem Spiel gingen wieder einmal die Leidenschaften, besonders bei den zahlreichen Zuschauern, hoch, die beiderseitigen „Krämpfer“ kamen auf ihre Rechnung und tobten sich gehörig aus; die Spieler bewahrten bis auf wenige Ausnahmen ihre Ruhe und spielten bis zum Schluß mit Ambition und Aufopferung weiter. Nachstehend lassen wir die einzelnen Berichte folgen:

### B. B. Sportverein — S. R. Hakoah 3:1 (2:1).

Das mit großer Spannung erwartete Spiel der beiden langjährigen Rivalen endete nach spannendem, zuweilen sehr scharfem Spiel mit einem Siege des BBSV, der durch das bessere Spiel der Halbfreihe und des Angriffes ausgearbeitet wurde. Besonders die Halbfreihe zeigte sich unermüdet im zerstören der Hakoahangriffe und arbeitete dabei auch für den Angriff gut. In diesem Trio hatte der BBSV eine Waffe, welche zum guten Ausgang des Spieles den Hauptanteil beitrug. Auch der Angriff zeigte schönes Zusammenspiel, war nur zeitweise zu langsam, sodaß der Gegner Zeit hatte, in eine begonnene Aktion zerstörend eingzugreifen. Verteidigung und Tormann waren sicher und arbeiteten ruhig und überlegen. Die Hakoahmannschaft war in der Verteidigung fast gleichwertig, nur Wohlmut hatte diesmal einen Pechtag und mußte dreimal vor dem BBSV-Stürmern kapitulieren. In der Halbfreihe war Steigler bis zu seiner Verletzung der beste Mann, der Angriff konnte sich nicht durchsetzen, oran auch die Umstellung in der letzten Viertelstunde, Wohlmut im Angriff u. Steigler im Tor, nichts änderte. Steigler konnte als Tormann sogar einige gefährliche Schüsse abwehren.

Das Spiel stand unter der Leitung des Schiedsrichters Blahut, der einige Fehlentscheidungen traf und manches überließ; die Aufgabe war jedoch infolge der blitzschnell wechselnden Situationen und des scharfen Spieles keine leichte, und schließlich wirklich kein geeigneterer Mann für dieses Spiel zu haben.

### Bialski R. S. — S. V. Biala-Lipnik 3:2 (0:1). Ecken 9:2 für S. V. B. L.

Das auf dem BKS-Platz ausgetragene Spiel brachte einen überraschenden Sieg der Hausherren, die mit großer Ambition bei der Sache waren und in der zweiten Halbzeit binnen acht Minuten drei Treffer erzielten, die für den Sieg ausschlaggebend waren. Biala-Lipnik trägt an der Niederlage auch einen großen Teil Schuld, denn es wurde eine verfehlte Aufstellung gemacht, an welcher jedoch möglicherweise auch die Besetzungsschwierigkeiten, die Biala-Lipnik infolge des Fehlens Reiters, Tomaszynski 2, Lasles und Nawaras hatte, mitbestimmend waren. Warum Nawara und Tomaszynski 2 nicht spielten ist nicht klar, sie zogen es vor aus dem Zuschauerraum das Spiel zu verfolgen. Beim BKS waren Plonta und Kopa im Angriff, Gonsior in der Halbfreihe und Stachaf in der Verteidigung sehr gut. Bei Biala-Lipnik hatte Macher im Tor fabelhaftes Glück und bewahrte die Biala-Lipniker vor einer größeren Niederlage. Verteidigung und Tomaszynski als Mittelläufer entsprachen, im Angriff nur Matera, Stanik und Mühwald. Peteret und Pentala waren Mieten. Die Tore fielen in der 36. Minute für Biala-Lipnik durch ein Eigentor Matuzjeks, womit der Halbzeitstand gegeben war. Nach der Pause schießen Wojniczta, Szczurek (Elfmetre) und Plonta drei Treffer für den BKS, welchen Biala-Lipnik trotz großer Anstrengung nur einen zweiten Treffer durch Stanik gegenübertellen kann. Das Spiel leitete Schiedsrichter Schimanek zufriedenstellend.

### D. S. C. Sturm — R. S. Koszarawa, Zniwiec 5:2 (1:2).

bisher überlegen, trotzdem es anfangs gar nicht so barnach aussah, als ob Sturm gewinnen würde. Koszarawa hatte

zu Beginn mehr vom Spiel, erzielte in der 5. Minute durch Stenpien den führenden Treffer, wobei Sturm noch das Pech hatte, den Verteidiger Babis durch eine Verletzung zu verlieren. Stenpien erhöhte in der 41. Minute den Stand auf 2:0 für Koszarawa, doch konnte Sturm in der 44. Minute durch Lenski ein Tor aufholen. Nach der Pause verfehlt Crispin von kürzester Entfernung, dann holt Sturm durch Kuz (10. Min.), Stwora (15. Minute) und Höhn (17. Minute) drei Tore auf und führt dadurch 4:2. In der 32. Minute erhöht Lenski den Stand auf 5:2, womit das Endresultat gegeben ist. Bei Sturm waren Lenski, Stwora, Kuz und Höhn im Angriff, Lenski in der Halbfreihe, die Verteidigung und der Tormann gut. Bei Koszarawa hielt sich der Tormann und die Verteidigung gut, Angriff und Halbfreihe nur zu Beginn, dann ließen sie arg nach. Das scharfe und zeitweise sehr geführte Spiel leitete Herr Goldberg gut, wenn er es auch den Saybuschern, die einen Blickabteiler für ihr Verjagen suchten, nicht recht machen konnte. Der Platzverweis für die Beleidigung durch Pawelet J. war vollkommen gerechtfertigt.

### Theatermannschaft — Hakoah (alte Herren) 4:5 (2:4).

Am Samstag spielte auf dem Hakoahplatz eine Mannschaft der Schauspieler des Bielitzer Stadttheaters, verstärkt durch Pepi und Mandi vom BBSV, gegen eine Mannschaft der Hakoah-Alten Herren, verstärkt durch den Internationalen Boros. Von den Schauspielern waren die Herren Strehlen, Alben, Softa, Richter, Schober, Söwy, Brüd tätig während das Tor Herr Schauhüder in ausgezeichnete Weise verteidigte. Als „Auswählerinnen“ machten sich die Damen Willersdorf und Zicha nützlich, wobei letztere auch manchmal tätig in das Spiel eingriff. Bei den Alten Herren der Hakoah sah man die H. Sternberg, Erwin Deutsch, Reiß, Schrötter, Kellermann, Rosenfeld, Schänzer, Landau, Fleißig, Winkler (Eriak) Moszkowski und Boros, der die Hakoahherren herausrief und drei Tore „vorführte.“ Landau war der Schütze der beiden anderen Tore. In der Theatermannschaft zeichnete sich Schober, der den Hattrick erzielte, Softa und Schauhüder aus, die anderen Herren, bis auf Richter zogen es vor, dem Ball aus dem Wege zu gehen. Die beiden „Lückenbüßer“ vom BBSV, fielen nicht sehr aus dem Rahmen. Als Schiedsrichter fungierte Herr Macher (Hakoah).

### Die gestrigen Ligaspiele.

Die in der polnischen Liga gestern ausgetragenen Spiele nahmen folgenden Verlauf:

Ruch — Garbarnia 1:1.  
1. F. C. — Cracovia 1:0.  
Legia — L. R. S. 0:1.  
Touristen — Polonia 0:0.  
Wisla — Pogon 4:2.

Ausführliche Besprechung folgt in der nächsten Nummer.

### Die Verschiebung des englischen Cupfinales.

Infolge einer in London ausgebrochenen Blatternepidemie mußte das für Samstag angelegt gewesene Cupfinale zwischen den Bolton Wanderer und Portsmouth auf einen anderen Termin verschoben werden. Der neue Termin ist noch nicht definitiv festgesetzt, da die Blatternepidemie noch immer anhält und die Sanitätsbehörden die Ansammlung größerer Zuschauermassen auf dem Sportplatz für gefährlich halten. Es ist auch nicht ausgeschlossen, daß der für den 27. genannte Termin eingehalten werden wird, und ist es möglich, daß das Spiel eine Verlegung auf den 4. Mai erfährt.

### Hertha — Nicholson 2:1 (1:0).

Der sichere Sieg der Hertha bildete die Ueberraschung des Tages. Es war ein harter spannender Kampf, in welchem die Hertha verdient gewann. Hertha kam durch einen Elfmetre in der 40. Minute, den Dietrich verwandelte, in die Führung. Kurz Seitenwechsel erhöhte Kettner den Stand auf 2:0. Kurz vor Schluß erzielte Nicholson aus einem Elfer durch Uridil den einzigen Treffer.



# Schlägerei zwischen polnischen und jüdischen Studenten in Lemberg.

Warschau, 22. April. Wie aus Lemberg gemeldet wird, ist es dort am Sonnabend in einer Gastwirtschaft zu einem schweren Zusammenstoß zwischen Mitgliedern einer polnischen und einer jüdischen Studentenverbindung gekommen. Im Verlaufe der Schlägerei wurden Rapiere und Schußwaffen

gezogen. Gegen 30 Studenten haben schwere Rapierverletzungen davongetragen, während zwei durch Revolverkugeln am Kopf verwundet wurden. Die Einrichtung der Gastwirtschaft wurde völlig zerstört.

## Oberschlesischer Berg- und Hüttenmännischer Verein, Z. Z., Katowice.

J.-Nr. D. 1688-X. St. 445.

Katowice, den 19. IV. 1929.

### Wagengestellung und Wagenmangel im ober-schlesischen Kohlenrevier.

(Nach Angaben des Oberschlesischen Berg- und Hüttenmännischen Vereins, Z. Z., Katowice).

| D a t u m         | Angefordert | Gestellt | Gefehlt gegen |      |
|-------------------|-------------|----------|---------------|------|
|                   | Wagen       | Wagen    | Wagen         | %    |
| Arbeitstäglich:   |             |          |               |      |
| im November 1928  | 10.476      | 8.115    | 2.361         | 22,5 |
| „ Dezember „      | 10.597      | 9.163    | 1.434         | 13,5 |
| „ Januar 1929     | 10.436      | 8.209    | 2.227         | 21,3 |
| „ Februar „       | 10.695      | 6.873    | 3.822         | 35,7 |
| „ März „          | 10.329      | 7.525    | 2.804         | 27,1 |
| am 18. April 1929 | 10.614      | 8.421    | 2.193         | 20,7 |

## Überraschungen in der Wiener Meisterschaft.

In der Wiener Meisterschaft kamen am Samstag drei Spiele zur Austragung, die alle mit überraschenden Resultaten endeten.

### Sparta, Prag — Admira, Wien 2:0 0:0

Unter der Leitung des Schiedsrichters Duben (Tepliz-Schönau) fand am Samstag das mit großer Spannung erwartete Treffen zwischen der Sparta und dem österreichischen Meister Admira statt. Durch den Sieg der Sparta hat sie sich für die in letzter Zeit erlittenen Schläppen rehabilitiert und ihre Zugehörigkeit zur mitteleuropäischen Extraklasse bewiesen. Für den Sieg der Sparta war deren Halbfreihe ausschlaggebend, die den Angriff so gut unterstützte, daß ein Erfolg nicht ausbleiben konnte. Bei der Admira zeichnete sich der Angriff aus, in welchem Schall sich als der schußfreudigste Stürmer erwies.

Admira war in der ersten Hälfte stark im Vorteil, hatte jedoch Schußpech. In der zweiten Hälfte drängte die Sparta und erzielte durch Jiran den führenden Treffer. Schall hat dann eine glänzende Ausgleichschance, die er jedoch durch überhasteten Schuß verlor. In der 40. Minute fand eine Flanke Hejmas, von Bodmann übernommen den Weg ins Tor der Wiener. Dem interessanten Kampf wohnten 10.000 Zuschauer bei.

### Austria — S. A. C. 2:2 (0:0)

Nach flauem Spiel in der ersten Halbzeit kam dann nach der Pause etwas Schwung in das Spiel. Der S. A. C. kam in der 15. Minute durch Langer in die Führung, doch gelang es der Austria durch Rappan in der 28. Min. auszugleichen. Noch in derselben Minute stürzte Jzda abermals für den S. A. C. doch gelang es Sindelar in der 35. Minute abermals auszugleichen.

### Slovan — B. A. C. 3:1 (1:1)

Slovan gewann nach einer überraschend guten Leistung. In der 12. Minute erzielte Janosek den ersten Treffer, doch gelang dem B. A. C. in der 40. Minute durch Restler der Ausgleich. Nach der Pause konnte Slovan durch zwei Tore Gottwalds und Kaplans sich die beiden Punkte und den Sieg sichern.

### Dresden S. C. — Hertha-B. S. C. (Berlin) 6:1 (5:1).

Der Dresdner Sportklub errang auf Berliner Boden einen ausgiebigen Sieg gegen den Berliner Meister Hertha-B. S. C., der allerdings mit Ersatz antrat. Bei Halbzeit waren die Dresdner mit 5:1 in der Führung. Durch diesen Sieg hat sich der Dresdner S. C. für die beiden letzten Niederlagen revanchiert.

## Rund um den Davis-Pokal.

Japan hat mit seiner Vertretung im Davis Cup die beiden Spieler Abe und Ohta nominiert, von denen Ohta sich gegenwärtig in England befindet. Interessant ist, daß gerade diese beiden Spieler ebenso wie Miki bei der Aufstellung der japanischen Rangliste nicht berücksichtigt wurden.

Schweden und Südafrika tragen ihren Davis Cup Kampf vom 16. — 18. Mai in Saltjobaden aus.

In Berlin finden Vorbereitungskämpfe um dem Davis Cup statt, an welchen dreizehn deutsche Spieler beteiligt sind. Die Resultate dieser Spieler werden für die Aufstellung der deutschen Davis Cupmannschaft maßgebend sein.

In Prag finden ebenfalls Vorbereitungsspiele für den Davis Cup statt, an welchen Kozeluh, Macenauer, Menzel, Gottlieb und Malecek teilnehmen.

## Drei neue Hallen-Weltrekorde.

Im Rahmen einer großen Hallenveranstaltung wurden in Montreal drei neue Weltbestleistungen aufgestellt. Der Olympiasieger Williams lief die 50. Yards in 5,2 Sekunden, Miff Cook erzielte über dieselbe Strecke 6 Sekunden und Miff Catherwood erreichte im Hochsprung 1,52 Meter.

## Campbell will Segrave überbieten.

Wie Reuter aus Capstadt meldet, will Capitain Malenlin Campbell am kommenden Samstag auf der Bahn von Verneuk Pan versuchen, den Weltrekord Sir Segraves zu schlagen.

## Der Davis Cup Kampf Österreich gegen Tschechoslowakei.

Der Davis Cup Kampf Österreich—Tschechoslowakei findet am 26., 27. und 28. ds. in Wien statt. Demnach wurde die Proposition der Tschechen das Spiel „in Raten“ auszutragen, nicht angenommen. Sollte es jedoch am 28. regnen, können die Prager heimfahren, müssen jedoch tags darauf wieder in Wien sein. Für die Österreicher werden Matejka und Artens spielen, die auch zusammen das Doppel bestreiten werden.

## Europachampion auf Säbel — Glikas (Ungarn).

In den Schluschkämpfen im Säbelfechten konnten die Ungarn nach harten Kämpfen mit Marzi und Gaudini die Säbelmeisterchaften gewinnen. Allerdings stellten sich nicht die Favoriten Gombus und Petschauer an die Spitze, sondern errang den Sieg der bisher von Pech verfolgte Glikas. Die Endresultate waren: 1. Glikas (Ungarn), 2. Marzi (Italien), 3. Petschauer (Ungarn), 4. Gaudini (Italien). Die folgenden Plätze bis auf den vorletzten, den der Österreicher besetzte, fielen an die Ungarn.

## GLÜCK ROMAN VON MAX DÖRR

### VON DREI TAGEN

Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle

30. Fortsetzung.

„Damit ist es nicht getan, daß man den Zins einstreicht“, sagte die würdige Frau nicht ohne Anzüglichkeit. „Man hat auch Pflichten!“

Sofort ließ Frau Hellborn ihr Spitzentäschchen sinken und ihre Augen sprühten Feuer. „Wenn Sie mich meinen, Frau Kinkel, so ist das eine rechte Unverschämtheit.“

Die Wäscherin aus der Nachbarschaft war keine Frau, die gesonnen war, irgendeinen Vorwurf auf sich sitzen zu lassen, oder der es an Herzhaftigkeit gebrach.

In einem Augenblick scholl das stille Summen zu einem gehörigen Lärm an.

„Gott, Gott! Nur keinen Streit!“ ertönte die helle Stimme der Frau Effinger.

„Man siehts ja! Man siehts ja!“ zeterte die Wäscherin aus vollem Halse.

Zum Glück ging die Tür auf und ein härtiger Schußmann steckte den Kopf herein. „Ist eine Frau Hellborn da?“

Frau Hellborn soll jetzt kommen!“

Todesstille!

Madame Hellborn erhob sich und verließ die Stube. Keinen Blick warf sie auf die pöbelhafte Versammlung. An der Tür vermochte sie aber nicht mehr, sich zurückzuhalten.

„Sie Person, Sie! Zuerst muß man Zimmer haben, die man vermieten kann! Sie Person, Sie!“

Damit schlug sie hörbar die Tür zu.

Nun ging es aber los in der Effingerschen Wohnung. Es war nicht von Papp. Es zeigte sich, daß alle einig waren in der Beurteilung einer gewissen Dame, und Frau Kinkel hatte völlig Oberwasser. Herr Rüdlein, der von ängstlicher Natur war und stets an Klage und unliebsame Zeugenschaft dachte, erhob sich und trat an das Fenster.

„Still, meine Herrschaften! Jetzt kommt der Polizeinspektor!“

Das war eine Sensation und nun horchte alles atemlos auf die Tritte, welche treppauf, treppab gingen, und auf die fremden Stimmen der Polizeimänner, welche ihre Ansichten austauschten und sich stritten.

Wieder öffnete sich die Tür.

„Herr Rüdlein soll heraufkommen!“

Der Spezereienhändler wurde sehr blaß. Er warf einen flehenden Blick nach seiner Frau, als wollte er sie bitten ihn zu begleiten auf seinem schweren Gange. Da ihn diese aber mit einem sanften Nippenstoß aufmunterte, ermannte er sich und folgte dem Rufe nach oben.

Es dauerte nicht lange, so kam er wieder herunter. Im Vorbeigehen konnte er nicht umhin, die Tür dieses eigenartigen Beratungszimmers zu öffnen.

„Ach muß den Photographen holen“, rief er herein, und seine Augen leuchteten im Bewußtsein der Wichtigkeit seiner Sendung.

Nun war alles sprachlos. Frau Thunelda ergriff eine schreckliche Angst.

„Sie werden doch nicht unser Haus aufnehmen und das Bild in allen Zeitungen und Zeitschriften veröffentlichen, daß mans in der ganzen Welt kennt und weiß, wo der

Bantier Effinger wohnt. Es ist doch gar nicht nötig daß es jedermann weiß“, lamentierte sie.

Doch ihre Befürchtungen waren unnötig, das Rätsel sollte sich bald lösen. Herr Rüdlein war zurückgekommen und droben im oberen Stock, wo die Leuchten der städtischen Kriminalbeamten Licht in die Finsternis zu bringen sich bemühten, in Gnaden entlassen worden. Stolz wie ein Sieger, erschien er in der Versammlung seiner Freunde.

Es entstand eine große Bewegung. Herr Rüdlein fühlte sich ganz gehörrig und sah mit Genuß, daß aller Augen an seinem Munde hingen.

„So, da wäre ich wieder“, sagte er, in dem Bestreben, diesen Augenblick des Angestauntwerdens zu verlängern.

„Und?“

„So sprich doch!“

Der Spezereienhändler wiegte sinnend sein Haupt und schenkte in tiefe philosophische Betrachtungen zu verfallen. „Es ist merkwürdig, wie der Zufall im menschlichen Leben spielt“, sagte er.

„Rüdlein, ich bitte!“

Diese Bitte seiner Frau klang dermaßen drohend, daß sich der eitle Mann endlich bewogen fühlte, näheren Aufschluß zu geben.

„Wir haben es jetzt heraus“, sagte er mit Würde. „Herr von Janutti und Doktor Wiszitzky sind die Täter.“

Allgemeine Enttäuschung!

Frau Rüdlein kränkelte die Lippen in unverkennbarer Berachtung.

„Das ist alles? So geistreich sind wir auch! Dazu brauchen wir keine Polizei und doch erst recht nicht.“

Der Spezereienhändler war von dem Bewußtsein, eine führende Rolle in dem Drama einzunehmen, dermaßen erfüllt, daß er sogar einen offenen Tadel riskierte.



# Ärztliche Rundschau.

## Die richtige Abhärtung bei Kindern.

Dem starken Betonen der Gesundheitsfürsorge, das sich im laufenden Jahre auf deutschen Caritas- und Fürsorgetagungen bemerkbar macht, folgend, hat der Deutsche Caritasverband in der Festnummer seiner Zeitschrift zum Deutschen Karitastag (Dresden, 29. Mai bis 1. Juni) eine Auslese trefflicher Arbeiten über den Stand der Wissenschaft und die Fürsorge auf dem Gebiete der Volksgeſundheit zusammengestellt. Dr. Richard Erſtka, der leitende Arzt der Kinderheilanstalt in Kreuznach, gibt in einem erschöpfenden Artikel so ausgezeichnete Richtlinien über die leibliche Pflege der Kinder, daß wir den Müttern mit diesen auszugsweiſe wiedergegebenen Ratſchlägen ſicherlich willkommenen Anregungen bringen.

Die Erhaltung der Geſundheit unſerer Kinder geſchieht wohl am beſten durch eine dem Alter und der Konſtitution des Kindes angepaßte Lebensweiſe. Dazu gehört neben einer den Bedürfnissen der jeweiligen Altersperiode angepaßten Ernährung, neben einem zweckentſprechend eingerichteten Aufenthalts- und Schlafraum nicht zuletzt auch eine ſystematiſch durchgeführte Abhärtung zum Zweck der Erhöhung der allgemeinen Widerſtandsfähigkeit gegen die Schädigungen der Außenwelt.

Der Nutzen von Abhärtungsmaßnahmen iſt um ſo größer, je frühzeitiger wir mit ihnen beginnen und der Standpunkt, daß man im Säuglingsalter oder ſogar beim Kleinkind von ihnen noch keinen Gebrauch machen kann, ſollte längst überwunden ſein. Wie das Himmelbett und die Wiege unter das Gerümel in die Daſchammer gehören, ſo iſt auch die alte Gewohnheit, den Säugling möglicht vor jedem Luftzug zu ſchützen, unbedingt zu verwerfen. Licht, Luft und Sonne ſollen vielmehr ſchon den Jüngſten in weiteſtem Maße dienſtbar gemacht werden. Nicht die dunkle Zimmerecke neben dem Ofen, ſondern ein Platz, an dem Licht, Luft und Sonne ungehindert hingelangen können, iſt der richtige Ort für das Bett des Säuglings. Nicht das feſte Einſchnüren des Körpers und ſeiner Glieder und das dauernde Liegen in dicken Federbetten, ſondern eine den Körper loſe umhüllende, freie Beweglichkeit geſtattende Bekleidung, ein zeitweiſes, allmählich immer länger ausgebreitetes Befreien von ſämtlichen ſonſtigen Bedeckungen, z. B. vor der Nahrungsaufnahme, iſt der Entwicklung des Kindes am dienlichſten. Schon der Säugling ſoll möglicht jeden Tag ins Freie gebracht werden. Wenn man in der wärmeren Jahreszeit beginnt, kann man unbedenklich auch in der kälteren damit fortfahren. Temperaturen bis zu 3 und 4 Grad unter Null ſind kein Hindernisgrund, einen gut bekleideten durch Hüllen und etwa Wärmeflaſchen gegen zu ſtarke Abkühlung von außen geſchützten Säugling ins Freie zu bringen. Dagegen iſt auch in der wärmeren Jahreszeit bei ſtarkem Wind Vorſicht geboten, weil durch dieſen der Staub und mit ihm die in ihm ruhenden Krankheitserreger aufgewirbelt und dann durch Einatmung leicht in den kindlichen Organismus aufgenommen werden können.

Licht, Luft und Sonne ſtellen aber nicht nur die einfachſten und ſchonendſten Abhärtungsmaßnahmen für den Säugling dar, ſie bilden für ihn auch die beſten Trug- und Schutzwaſſen gegen die noch immer ſo weit verbreitete engliſche Krankheit. Wenn bekannt iſt, in welcher unheilvollen Weiſe eine beſtändige Rachitis namentlich den Verlauf von Erkrankungen der Atmungsorgane beeinflusst, der wird mit allen Mitteln verſuchen, die Ausbildung einer engliſchen Krankheit zu verhindern oder eine bereits beſtehende ſo raſch als möglich zur Ausheilung zu bringen.

Auch mit der Abhärtung durch Waſſer kann bereits im Säuglingsalter begonnen werden. Am meiſten bewähren ſich hierfür gelegentlich des täglichen Reinigungsbaſes vorgenommene Abgüſſe mit kühlerem Waſſer. Die Temperatur des zum Abgießen benützten Waſſers darf anfangs nur um wenige Grade niedriger ſein als die des Badewaſſers; ſie darf nur allmählich herabgeſetzt werden, bis ſie Zimmertemperatur erreicht.

Daß die Körpermuskulatur des Säuglings durch entſprechende Übungen geſtärkt, auf die Weiſe indirekt der Blutumlauf und damit die Ernährung des wachſenden Knochens begünſtigt und ſo einer Rachitis vorgebeugt werden kann iſt längst bekannt. Dem, der ſich dafür interessiert, ſtehen eine Reihe in den letzten Jahren erſchienener Schriftchen zur Verfügung.

Für die Durchführung von Abhärtungsmaßnahmen unter Benützung von Licht, Luft und Sonne bei Klein- und Schulkindern wie bei der ſchulentaſſenen Jugend gelten im allgemeinen die gleichen Grundſätze. Ausgiebige Anwendung dieſer natürlichen Heilfaktoren kann nicht oft und dringend genug befürwortet werden. Die Beurteilung des Wetters darf nicht nach zu engherzigen Geſichtspunkten erfolgen; trübe Tage, mäßige Kältegrade bilden keinen Hindernisgrund, die Kinder im Freien zu beſchäftigen, wenn ſie erſt einmal daran gewöhnt ſind, die Wärmeabgabe ſeitens ihres Körpers der Temperatur ihrer Umgebung richtig anzupaffen.

Von großer Wichtigkeit bei der Luſtabhärtung iſt die Bekleidung der Kinder. Als Grundregel für die Bekleidung im Freien darf gelten, die Wahl der Körperhüllen ſtets ſo zu geſtalten, daß bei ihren Trägern bei Bewegung kein Kältegefühl ſich einſtellt. Für die wärmere Jahreszeit empfehlen ſich einfache Anzüge aus waſchbaren Stoffen, die direkt über dem Hemd getragen werden können, den Körper nur loſe umhüllen und ſo der Luft den Zutritt zu jeder Körperſtelle ermöglichen. Hals, Arme und Unterſchenkel bleiben dabei völlig frei. Sind die Kinder erſt einmal an dieſe Kleidung gewöhnt, ſo können ſie unbedenklich bis weit in den Herſt hinein in ihr beſſen werden, ohne daß man Erkältungskrankheiten befürchten müßte.

Der Schutz des Körpers in geſchloſſenen Räumen ſoll gleichfalls ſo leicht als möglich beſchaffen ſein. Es iſt der Geſundheit zuträglich, wenn in der kälteren Jahreszeit für

eine gute Erwärmung der Zimmer geſorgt wird, als wenn die Kleidungsſtücke zu weitgehend vermehrt, z. B. wollene Beſten oder gar Mäntel in den Zimmern anbehalten werden.

Eine wertvolle Unterſtützung der Abhärtung beim Aufenthalt in friſcher Luft ſtellt das Barfußlaufen dar. Grasboden oder feſter rauher Boden ſind hierfür am empfehlenswertesten. Ein ſolches Barfußlaufen iſt auch als geſundheitsförderliche Maßnahme inſofern anzusehen, als es die Ausbildung eines Plattfußes verhindert, bezw. eine bereits vorhandene Anlage dazu in den meiſten Fällen zur Rückbildung bringt.

Leibesübungen jeder Art dürfen — natürlich dem Alter und der Konſtitution der einzelnen Kinder angepaßt — nicht fehlen. Um die Freiübungen, die zunächſt in Betracht kommen, den Kindern allmählich zur lieben Gewohnheit werden zu laſſen, ſollen ſie als ſogenanntes Erlebnisturnen vorgenommen werden. Dabei wird man im Kleinkinderalter das Interſſe daran wachzuhalten verſuchen, daß man ſie im Rahmen eines den Kindern bekannten Märchens, eines erdichteten Spazierganges oder dergleichen veranſtaltet. Das Wandern und das Schwimmen gehören neben verſchiedenen Spielen zu den wertvollen Leibesübungen unſerer Jugend.

Nicht zu vergeſſen ſind die Atmungsübungen, ferner alle Übungen zur Ausgleiſchung der ſogenannten Sitzſchäden. Ihre Korrektur iſt eine ſo wichtige Aufgabe, daß ſie trotz des überall beſagten Zeitmangels nirgends vernachläſſigt werden ſollte. Sie bedeuten auch eine gewiſſe Entſpannung für das lernende Kind. Auch hier ſteht eine reiche Literatur zur Verfügung.

Noch darf auch hier der Gebrauch des Waſſers als geſundheitsſtärkender Faktor nicht unerwähnt bleiben. Daß peinlichſte Sauberkeit am eigenen Körper und an den Gegenſtänden ſeiner Umgebung eines unſerer beſten Schutzmittel gegen Krankheitsübertragung darſtellt, iſt allgemein bekannt. Eine richtig durchgeführte Körperpflege iſt aber auch eine vortreffliche Abhärtungsmaßnahme.

Eine ſolche ſtellt z. B. ſchon die wenigſtens einmal täglich vorzunehmende gründliche Abwaſchung des Oberkörpers dar. Ihr ſchließt ſich an das Brauſebad, das man aus einer einfachen Reinigungsprozedur dadurch in eine Abhärtungsmaßnahme umgeſtalten kann, daß man an das Waſchen mit angewärmtem Waſſer eine kurze kalte Duſche anſchließt und danach den Körper durch kräftiges Reiben abtrocknet. Feuchte, mit anfangs lauwarmer ſpäter mit immer niedrigerer Temperatur Waſſer vorgenommene Ganzabreibungen dienen in erſter Linie dazu die Reizung zu Katarrhen der oberen Luſtwege zu vermindern. Allerdings darf nicht verſchwiegen werden, daß derartige, namentlich kalte Abreibungen bei nervöſen Kindern mehr Schaden als Nutzen bringen können, da ſie gar nicht ſo ſelten eine Steigerung der nervöſen Uebererregbarkeit zur Folge haben. Auch darf bei dieſen Waſſerprozeduren nie unbeachtet bleiben, daß nach ihnen der Körper durch ſtarkes Reiben wieder getrocknet und das Kind noch einige Zeit — etwa 15 bis 20 Minuten — im Bett geſaſſen werden muß. Regelmäßige Fußwaſchungen beſonders bei Barfußlaufen, abends vor dem Zubettgehen ſind nicht nur aus Reinlichkeitsgründen, ſondern auch bei Schlafstörungen, zu deren Behebung ſie oft beitragen empfehlenswert.

### Vorteile der P. K. O.-Versicherung.

1. Es findet die Versicherung ohne jede ärztliche Untersuchung statt.
2. Kann bereits bei einer monatlichen Ratenzahlung von 3 Zł. d. Versicherung erfolgen.
3. Kann der Versicherte jederzeit — so erwerbslos wird — und dies der P. K. O.-Versicherung rechtzeitig anzeigt — die Versicherung ohne Schaden für sich unterbrechen, bei weiterer Verzinsung der gez. Summe.
4. Ist der Versicherte mit dem Moment der Versicherung Teilhaber der P. K. O.-Abteilung Lebens- und Aussteuer-Versicherung und werden alljährlich die 50% techn. Reserven hierfür ausgeworfen und perzentuell auf die Versicherungssumme dazugeschlagen.
5. Es kann in der Höhe von 500 bis 10.000 Goldzloty die Versicherung vorgenommen werden.
6. Bei der Versicherung von 5.000 bis 10.000 Goldzloty, zahlt die P. K. O.-Versicherung im plötzlichen Todesfall oder bei ansteckenden unvorhergesehenen Krankheiten (ansteckenden) die mit Todesfall enden, den Hinterbliebenen, bezw. Ueberreicher der Polisse den doppelten Versicherungsbetrag aus, so zwar, dass z. B. wenn der Versicherte auf 10.000 Goldzloty versichert war, so zahlt die P. K. O. nicht 10.000 sondern zwanzig Tausend — 20.000 Goldzloty aus, u. tritt dies nach der Bezahlung der ersten Monatsrate in Kraft.
7. Kann der Versicherte immer die Versicherung in eine kleinere oder höhere umändern.
8. Wird die Prämienrate in Papierzloty eingezahlt, hingegen die Versicherung im Gegenwerte des Goldzlotys ausgezahlt.
9. Wird der Versicherte nur bei Aufnahme der Versicherung zur Bezahlung von Bevollmächtigten der P. K. O. ersucht. Die weiteren Ratenzahlungen werden durch die Post eingekoben.
10. Ist die Aussteuer-Versicherung (Tarif B. und BW.) eine äußerst günstige, da kleinere Raten zu bezahlen sind und diese Versicherung als Aussteuer in jeder Hinsicht für die Kinder gedacht ist.
11. Ist der Versicherte berechtigt nach entsprechender Einzahlung, 60% der gezahlten Summe als Anleihe von der P. K. O. zu den jeweiligen Staatsbankzinsen als Anleihe aufzunehmen.

### Bist Du krank?

Ist es der Magen, die Lunge, die Nieren, die Leber, die Blase? Leidest Du an Bleichsucht? Bist Du zuckerkrank? Hast Du Arterienverkalkung, Rheumatismus, Gicht, weissen Fluss, Hemoroiden, chronische Verstopfung, Disenterie, Wassersucht, Frösteln, Asthma, Skrofeln, Unterbrechung der Menstruation, Tripper, Grippe? Alles gleich: verlangt sofort die Zusendung der Broschüre „Ziola Lecznice“ (Heilkräuter), Tausende wie vom Wunder gerettet! Adr.: Apotheke in Liszki bei Krakau.

### Heu und Stroh

in Waggonladungen prompt abzugeben.

Unter „Grösseres Quantum“ an Annonzenbüro „Nowa Reklama“ Lwów, Batorego 26. 203

### Perlmutter

Ulramarin ist entschieden die beste und ergiebigste Farbe für Wäsche, Kalk- u. Malerzwecke. Ausgezeichnet auf den Ausstellungen in Brüssel, Mailand und Paris mit goldenen Medaillen. Ueberall zu haben! Fabrikbüros Ch. Perlmutter, Lwów, Stonecznastrasse Nr. 26.

### Die billigste Einkaufsquelle

## Email- und Küchengeräte

finden Sie nur bei der Firma

## Silbiger i Ska

Bielsko, Inwalidzka 6.

## Elektrisches Bügeln



erspart lästiges Heizen überflüssiger Öfen, vermeidet Kopfschmerz und Ermüdung bei der Arbeit, ist sauber und stets betriebsbereit.

Bügeleisen für den Haushalt, bester Qualität liefern wir bei prompter Begleichung unserer Stromrechnungen gegen 6 Monatsraten à Złoty 6:50.

### Elektrizitätswerk Bielsko-Biala

Bielsko, ul. Batorego 13a.

Geöffnet v. 8—12 u. 2—6.

Telefon 1278 und 1696

## Gesicherte Existenz

durch Erwerbung einer kompletten Einrichtung zur Herstellung eines sehr gut gangbaren Artikels d. Teigwarenbranche. Erforderlich zirka 38'000 Zł. — Näheres durch die Annonzen-Expedition „Springer“, Bielsko. 340

## Mädchen für Alles

Ein verlässliches ehrliches Mädchen für Alles, welches auch kochen kann, wird gesucht. Adresse in der Administration dieses Blattes.

## FAHRRAD

Marke „Dürrkopp Diana“ mit Dynamo-beleuchtung, ist preiswert zu verkaufen. Adresse in der Verwaltung d. Blattes.

## Puppen-Zimmereinrichtung

bestehend aus einem Schrank, 4 Sesseln, 1 Tisch, 2 Betten, 1 Kanapé, 1 Wiegestuhl, ist zum Preise von 60 Zł zu verkaufen. Auskunft in der Verwaltung d. Blattes.